

?????? C-277/09

The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

????

RBS Deutschland Holdings GmbH

[?????? ?? Court of Session (Scotland) (First Division, Inner House)

??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]

«???? ?????? ?? – ?????????? ??? ?????????? – ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ??
????? ?? ?????????????????? ?????????? – ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??
???????? ?????? – ?????????????? ?????????????????? ?????????????»

????????? ?? ??????????

1. ?????????????? ????????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ??????? ?????????? –
?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????? ??????????

(???????? 77/388 ??? ??????????????, ?????? 17 § 3, ?????????? ??)

2. ?????????????? ????????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ??????? ?????????? –
?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????? ?????????? – ?????????????? ???
?? ?????????? ??? ??????????

(???????? 77/388 ??? ??????????????, ?????? 17 § 3, ?????????? ??)

1. ?? ?????? 17, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ????????? 77/388, ?????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ???????
?????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????
????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????
????????????????????? ??? ??? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???????.

?????????????????, ?????????? ??? ?? ?????? ??????? 17, ?????????????? 3, ?????????? ??, ?? ??????????
????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????
????????? ??????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ??????
????????????? ??? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ??? ?? ??????? ??? ??
????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????. ?????
????????????, ?? ?????????? ??? ??????? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??
????????????? ??????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ???
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??
????? ?????????? ??????.

(??, ?????????? 32, 42, 46, ??????????. 1)

2. ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????

???????? ???? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 17,
????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? 77/388, ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ?????
??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????????
????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ??????????????????
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????, ??
????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????? ??????, ?????? ?????? ??????????????????????, ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ??????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???, ??? ??????????
????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??????.

?????????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ???
??? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????????????? ??????. ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???
????????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????. ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????.

(??. ?????????? 53-55, ??????????. 2)

????????? ??? ?????????????????? (?????? ??????)

??? 22?? ?????????????? 2010 (*)

«????? ?????????? ??? – ?????????? ?????? ?????????? – ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??
?????? ?? ?????????????????? ?????????? – ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????? – ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????»

????? ?????????? C?277/09,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 234 ??,
??? ?????????? ?? Court of Session (????????) (First Division, Inner House) (????????? ??????????) ??
????????? ??? 10?? ?????????? 2009, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 21 ?????????? 2009,
??? ?????????? ??? ??????

The Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs

?????

RBS Deutschland Holdings GmbH,

?? ?????????????????? (?????? ??????),

????????????????? ??? ?????? K. Lenaerts, ?????????? ??????????, D. Švabý, R. Silva de Lapuerta

(?????????), E. Juhász ??? J. Malenovský, ????????,

???????? ??????????????: J. Mazák

?????????????: N. Nanchev, ?????????? ????????????,

???????? ?????? ??? ????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
17?? ????????? 2010,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????:

– ? RBS Deutschland Holdings GmbH, ?????????????????? ??? ????? C. Tyre, QC, ??? J.-F. Ng, barrister,

– ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? L. Seeboruth, ?????????????????? ??? ??? R. Hill, barrister,

– ? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? B. Klein,

– ? ??????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ????? V. Pasternak Jørgensen ??? R. Holdgaard,

– ? ??????????, ?????????????????????? ??? ????? D. O'Hagan ??? B. Doherty,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????? ??? ??? S. Fiorentino, avvocato dello Stato,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ????? M. Afonso ??? R. Lyal,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????
???? 30?? ????????????????? 2010,

????????? ??? ???????????

?????????

1 ? ??????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ???????
17, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17??
????? 1977, ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????
????????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ??????????????
????????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49, ??? ??????: ???????).

2 ? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ???????
??? Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (??? ?????: Commissioners) ??? ???
???????????? RBS Deutschland Holdings GmbH (??? ?????: RBSD), ?????????? ?? ??? ?????????????????
????????? ??? Commissioners ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? (??? ?????:
???) ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3 ?? ??????? 2 ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????:

«1. ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????, ??? ?????????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????, ??? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?? ??????»

2. ?? ?????????? ??????.»

4. ????? ?? ?????????? ?? ?????? 4, ?????????? 1 ?? 2, ??? ?????????:

«1. ?????????? ?? “????????????? ?? ?? ??” ?????????????? ?????, ??? ?????? ?????????????
?? ?? ?????????????? ?????, ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????? ????????????? 2, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? [?] ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??????»

2. ?????????????? ??????????????????, ???? ?? ?????? ?? ?????????????? 1, ?????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????????, ??? ?????? ? ?? ????????????? ??????????,
????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????? ??????????????????
????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?????
?????. ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????
??????, ???? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????»

5. ?? ?????? 5, ?????????????? 1 ?? 4, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ?? ?????:

«1. ?? “????????? ??????” ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????
????????? ?????? ?? ??????»

[...]

4. ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? 1:

[...]

) ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????»

6. ?? ?????? 6, ?????????????? 1, ?????? ??????, ??? ?????????? ???????:

«?? “?????? ? ??????????” ?????????? ?????? ?????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????
?? ?????? ?? ?????? 5».

7. ?? ?????? 8, ?????????????? 1, ?????????? ?? ?? ??, ??? ?????????? ??????:

«?? ?????? ?????????????? ?????? ???????????:

) ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?? ??????????
????? ?? ?????? ??????????: ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????????· [...]

) ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????: ? ?????? ?????? ?????????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????»

8. ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????????? ???????:

«?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?

?????????? ???? ?????????? ? ??? ????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????, ?????????? ?? ???????, ? ?????? ??? ????????????? ? ?????????? ?????????? ???.»

9 ???? ?? ??????????? ??? ?????? 17, ????????????? 2 ??? 3, ??? ??????????:

«2. ???? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ??????????? ?????????????????????? ??? ???
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ???, ? ??????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??
?????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????:

?) ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????
??? ?? ?????? ??? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????????????
??? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??????.

[...]

3. ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????
??????????, ?????? ?????????????? 2, ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????? ??
?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ??? ??????????????????????:

?) ?????????? ??? ??? ??????????????, ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????? 4, ?????????????? 2, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????,
??? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????.

[...]».

? ??????? ??????????????

10 ?? ?????? 4, ?????????????? 1, ??????? 2, ??? ?????? ??? 1994 ?????? ??? ??????
????????????????????? ?????? (Value Added Tax Act 1994, ??? ?????: ?????? ???) ?????? ?????????????? ?
????????? ??? «????????????????? ?????????», ?????????????? ?? ??????:

«????????? ? ?????????? ?????????? ??????????????????????:

(a) ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????, ?

(b) ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????????, ?? ?????????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? (????????????????????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????
??? ?????? ??? ??????????),

????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????».

11 ???? ?? ?????????? ?????????, ??????? ??? ?? ??? ??????????????, ? ?????????????????????? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ???
????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ? ?? ??????????
????? ?????????? ??????????????????, ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??
?????? 5, ?????????????????? 2, ?????????????? b, ??? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ??????
??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? «?? ?????????????? ??????????» ?????????? ??????????
?????????????????

? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????

12 ? RBSD ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????? ??????????????????????
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ? RBSD ??????,

?? 31?? ??????? 2000, ????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????? Royal Bank of Scotland.
? RBSD ?? ????? ????? ?????????????????? ?? ??????? ??????????, ??? ?????????????????? ???
?? ????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ????? ????? ??????????

13 ??? ?????????? 2000, ? Vinci plc (??? ?????: Vinci), ??????? ?????????????????? ??? ???????
?????????, ?????????????????? ????? RBSD ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??? Vinci
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????. ?????????????? ?????????? ??????????
???? ?? ?????? ?????, ??? 28 ????????? 2001.

14 ??????, ? RBSD ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????
Vinci Fleet Services (??? ?????: VFS), ?? ?????????????? ??? Vinci. ? VFS, ?????? ??????????????????
?? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????????????????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????? ??????????

15 ?????????, ?? RBSD ?? VFS ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????
????????????????? ?? ?? ????????? («put») ????? ?????? ?? ?????????? ??????. ??? ?? ?????????? ?????, ?
VFS ?????????????? ????? RBSD ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? VFS ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????

16 ??????, ? RBSD ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? Vinci, ?????????
?????????????, ?? ?????????????? ??????????????, ?????????????? «????? ?????????? ??????????????????
?????????????» («master lease agreement»), ??? ?? ?????? ? RBSD ?????????????? ?? ??????????????
?? ? Vinci ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????,
????? ??????????????. ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????, ? Vinci ??????? ?? ?????????????? ?????
RBSD ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??????. ??????, ???, ???
????????????? ?? ?????, ? RBSD ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ??? ? Vinci, ?????
?????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????.

17 ?????? ?? 28?? ?????????? 2001 ?? ?? 29?? ?????????????? 2002, ? RBSD ??????? ?? Vinci
????????????????????? ?????????????? ?????? 335 977,49 ?????? ?????????????? (GBP), ?????? ?? ??????????????
?? ? ?? ?????? ?????? ???.

18 ??? 29 ?????????????? 2002, ? RBSD ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????
????????????? ?? ??????? Royal Bank of Scotland, ??? ????????? Lombard Leasing GmbH (??
????: LL). ? LL, ?? ??????????, ?????? ?? Vinci ?????????????????????? ?????????????? ?????? 1 682
876,04 GBP, ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? 29
????????????? 2002 ?? 27 ?????????? 2004.

19 ?????????????, ?? ?? ?? 15 ?????????????? 2004, ? LL ?????? ?????? ?? ?????????????????
???????????? («put») ??????? ?? VFS ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????????
????????????? ??????????????. ? VFS ?????????????? ?? ?????????????? ??????? 663 158,20 GBP ?? ? LL
????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? 116 052,75 GBP, ? ???????
?? ?????????????? ?????????????????? ?????? Commissioners.

20 ?? ?????????????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?? RBSD ?? ??
????????????? ?? ?? LL, ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????, ??? ?
????????????? ??????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??, ?? ? ??????, ??
????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????, ??????, ???
????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ???. ?? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ??? ? ?????????????? ??????, ?? ??????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??, ?? ? ??????, ?????????????????????? ?? ??????????

????????, ?????? ??? ???? ???????????.

21 ?? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????????. ??????????,
????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????
????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? («put») ?? ?????? ??? LL.

22 ? RBSD ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???
?????????, ?????? 314 056,24 GBP, ??? ??? ?????? ? VFS ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
??? ?????????? ?????. ? RBSD ?????????????, ??????? ??????, ??? ????? ?? ?????? 17, ????????????? 3,
?????????? ??, ??? ?????????? ????? ?????????? ????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???
?????????? ??? ??????? ??????. ??????????, ????? ??? RBSD, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ?????????????? ???
????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????? ?????????? ??????????????????.

23 ?? Commissioners ?????????? ?? ?????? ??? RBSD ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????
??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? RBSD. ?????????????? ??? ?? ?????? 17,
?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ????. ?? Commissioners ?????????????????, ??????????????, ??? ? ??????????????
?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ??????? ??? ?????? ?????????????
?????? ?????????? ??? ??? ??????????????. ??????????, ? RBSD ?????????????? ?????????????????? ??????????,
?????? ? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ? ??????? ??? ?????????
????????????? ??? ?? ?????????????.

24 ? RBSD ??????? ?????????? ?????????? ??? VAT and Duties Tribunal Edinburgh ????? ???
????????????? ??? Commissioners. ?? ??? ?????????? ??? 24?? ?????????? 2007, ?? ?? ?????
????????????????? ??????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ???
????????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????. ?? VAT and Duties Tribunal
Edinburgh ???????, ???????, ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????
????????????.

25 ?? Commissioners ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? Court of
Session (????????).

26 ?? ?? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? 5, ?????????????? 4, ?????????? ??, ???
????????? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????????
?? Court of Session (????????) ?????????????? ???, ?????? ?? ??????? ?????????????? ???????, ?? ?????????
??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????
????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????????????. ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????
??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
??? ??????????????????????, ?????? ??? ??????????. ?????? ?? ?????????????? ???????, ?? ?? ?????? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ???????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????
????????? ?? ?????????????????? ? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ??? ???????, ?????, ???
????????? ??? ??????? ??????, ?? ?????????? ??????????????. ??????????, ?? ?????????? ??????????????????????
????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??? ??? ??????????. ?? ?? ???????, ??? ?????????????????? ??????
????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????.

27 ??? ??? ?????????????? ??????, ?? Court of Session (??????), ??????? ?????????????????? ??? ?
????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????:

– ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ??????????, ??
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
???? ??? ?????????? ?????????? ???.

– ????? ?? ??????? ?????????????? ???????, ?? ?????????????? ??????????????? ?????????????? ??????????
?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?? ?????????, ??? ?????????????? ?? ???
???? ?????????? ??????????. ??? ? ? ?????????????? ???????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?
?????????????? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ???, ?? ?? ?????????, ???
????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ????. ?????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???
?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????.

– ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????
????????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ???????????????,

????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????????? ??????????????:

«1) ????? ?? ?????? 17, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????? [...] ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???
?????? ??? ?????????????????? ??????????;

2) ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ??????? ?? ??????? ?????????????? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????;

3) ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???
[?????????] ??? ??????, ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ???
????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 74 ??? ?????????????? ??? 21??
????????????????? 2006, C?255/02 Halifax ?.?. (????????? 2006, ?. I-1609), ?????????????????? ??????,
????????????????, ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??????;

4) ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????, ??????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????
????????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????? 75 ??? ?????????????????????? ??????????????
Halifax ?.?.., ?????? ?????????????? ?????? ??? ??????, ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ?????? ??????????????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ???
? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????????
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??? ??? ??????????????????????
?????????????????;

???? ??? ?????????????????????? ??????????????????

??? ??? ?????? ???????????

28 ?? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ?????, ?? ????????????????? ??
?? ?????? 17, ????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????? ??? ???? ?????? ?????? ??????
???????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????, ????? ?? ?????? ?????? ??????
????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ??
????????? ?????????????????????? ?????????????, ?????????????????????? ?? ??????, ??? ?????????????? ?? ??? ???
????????? ?????????? ??????.

29 ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ???, ?????????????????????? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????,
?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????
????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????
????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ???, ?????? ??? ?????????????? ??????, ??
????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???, ??????
????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

30 ??? ?????????????????????? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ???
????????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ??
????????????????????? ?????????? ??? ???, ?????????? ??? ?????????? 17, ?????????????????? 2, ?????????????? ??, ???
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????.

31 ????? ?? ?????? 17, ?????????????????? 3, ?????????????? ??, ??? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?? ??????, ?? ??????
????????????????????? ?? ?????????, ?????????????????????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ??????????????????????????
????????????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????

32 ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????
???? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??????????

33 ????? ?????????????? ??? ??? ?????????? 29 ??? 30, ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????. ? RBS ?????????,
?????????????, ?????????? ??? ?????????? 17, ?????????????????? 3, ?????????????? ??, ??? ?????????? ?? ?????????????????
????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????
????????????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????????? ??????????????.

34 ?????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????,
???' ??????, ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ?? ??????????????????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????????????????? ??????????????, ?
RBSD ?????????????????, ??? ?????????? ?????????????, ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ???
????????? ??????????????????.

35 ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??? ??????????

?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ??????
???? ?????????????????? ??? ?????????? ????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????, ????? ??
????????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????? ? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????????? ??? ??? ????. ??????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????? ????? ??????, ??? ?????????? ??? ??????? ? RBSD ?????????????? ?????????? ?????????
??? ??????? 17, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????, ?????????????? ??? ??????? ???
????????????????????? ???????????.

44 ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?
????????????????? ????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????
????????????? ??? ??? ???????, ?????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????
??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????, ????? ??? ??????? 17, ?????????????? 3,
????????????? ??, ??????

45 ??????????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ???, ? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????? ????

46 ?????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ???, ???
????????????????? ????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ?? ?????? 17, ?????????????? 3,
????????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ???????
????????????????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??????, ????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ???
????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ???
??? ?????????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ??????

??? ??? ??????? ??????????????

47 ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ???????,
?? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?? ??????
17, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??????????????????
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????
??????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ???
????????????????? ?? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????????, ?????
?????? ?????????????????????????, ??? ?????? ??????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ??????????????
????????????????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ??????, ??
????????????????? ??????? ?????????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??????

48 ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ??????????????????,
?????????????????????, ??? ? ?????????????????? ??? ???????, ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????????????
????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ??????? (??., ???????
??????, ?????????????? ??? 29?? ?????????? 2004, C?487/01 ??? C?7/02, Gemeente Leusden ???
Holin Groep, ?????????? 2004, ? I?5337, ?????? 76, ?????? ??? Halifax ?..?, ?????????, ?????? 71).

49 ?? ??????????????, ?????? ?????????? 74 ??? 75 ??? ?????????????????????? ?????????????? Halifax ?..?,
????????? ??????????????, ???????, ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??
????????? ??? ??????????????????, ???????, ??? ?? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??????? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???????, ?????? ?? ??????????????
??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????

56 ?????????? ??? ? ????????? ?????????????? ????? ?? ????? ????? ?????????????? ??? ??????? ??????
???? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?' ?????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ?????????????????.

???? ????? ??????? ????????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

1) ??? ?????????????????? ????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ?? ?????? 17,
?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17??
????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ??????????? ??
????? ??????? ??????? ??????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????:
?????????????? ?????????????? ?????, ????? ??? ??????? ??? ??????? ?????? ??? ??????? ??
????????? ?? ??????????????? ????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????
????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????? ?????????????????????????????????? ?? ????? ??
????????? ??????, ????? ?? ?? ????? ?????? ?????????????????????????????? ??? ??????????
????????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ???
??? ?????????????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????????
?????? ??? ?????????? ?????????? ???????.

2) ? ????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????????
??? ?????? 17, ??????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????? 77/388, ??? ?????????????????? ?????
??? ?????????????? ?????? ?????? ?????, ????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?? ??????????????????????????, ?????? ??????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????
????????? ??????, ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??
????? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??????
????????????????????????????, ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ???, ??? ?????????? ?????? ???????
??????, ?? ??????????????? ?????????? ?????????????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??????.

(????????????)

* ??????? ??????????????????: ? ?????????.